



UZBEKISTON  
RESPUBLIKASI  
MILLIY FITRAT PALATASI  
INV. M.

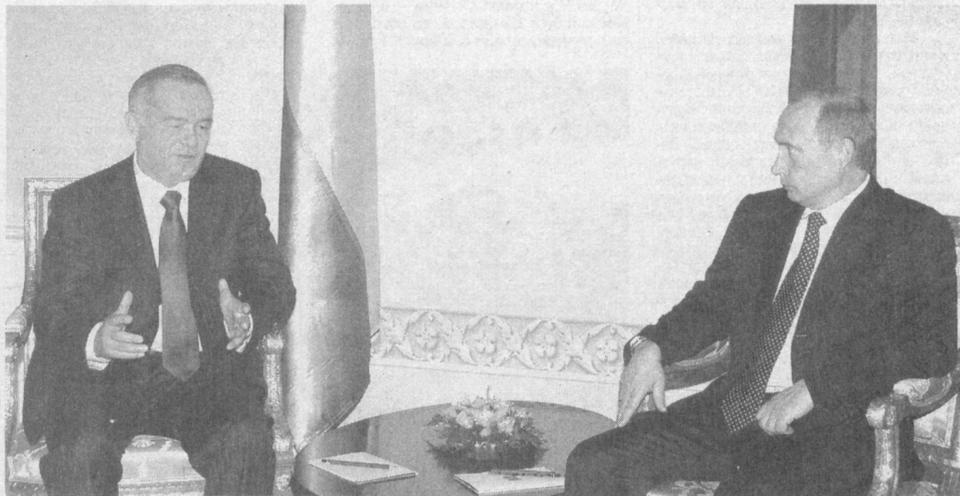
# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz • 8 октября 2005 года, N 196 (3813)

Суббота

## ПО ПУТИ ДАЛЬНЕЙШЕГО УГЛУБЛЕНИЯ ИНТЕГРАЦИИ



**Как сообщалось ранее, Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 6 — 7 октября текущего года посетил город Санкт-Петербург Российской Федерации и принял участие в очередном заседании Совета глав государств организации "Центральноазиатское сотрудничество".**

Организация "Центральноазиатское сотрудничество", образованная 28 февраля 2002 года на базе экономического сообщества Центральной Азии, за короткую свою историю осуществила значительную работу. В качестве приоритетных направлений деятельности организации были определены такие, как эффективное использование водно-энергетических ресурсов с учетом интересов государств — членов организации, создание общерегиональной инфраструктуры транспортной системы, всестороннее развитие производственной кооперации, торгово-экономических и гуманитарно-культурных отношений, совместное решение экологических проблем, расширение сотрудничества в сфере безопасности и укрепления стабильности.

В целом все это направлено на обеспечение всеобщей безопасности и дальнейшего развития. Для этого имеются соответствующие экономические и политические предпосылки. В связи с тем, что народнохозяйственные комплексы государств — членов организации неразрывно взаимосвязаны, достижение экономического прогресса и развитие внешнеэкономических связей в отрыве друг от друга затруднительны. Следовательно, сотрудничество государств и народов региона предопределено самой историей. Эту истину подтверждает и схожесть культурных ценностей и национальных обычаев, традиций народов государств Центральной Азии.

Конечно, нельзя утверждать, что организация достигла всех поставленных перед нею целей. Тому есть объективные, и субъективные причины. Как отмечал Президент Ислам Каримов, у каждого государства есть прежде всего свои интересы, и это естественно. Иногда национальные интересы ставились выше общерегиональных, что являлось в определенном смысле преградой при принятии организацией "Центральноазиатское сотрудничество" решений, реализации достигнутых соглашений.

Несмотря на положительную оценку происходящих процессов глобализации, члены организации ощутили на себе негативное воздействие ее отдельных аспектов. Недопустимо внешнее вмешательство в ход региональной интеграции, в происходящие здесь общественно-политические, торгово-экономические процессы, в развитие событий.

На Санкт-Петербургском саммите организации "Центральноазиатское сотрудничество" с учетом данной точки зрения был подведен итог проделанной работы за прошедший период. На заседании Совета глав государств в узком кругу президенты обсудили вопросы политических, торгово-экономических, гуманитарно-культурных связей, сотрудничества в укреплении безопасности и стабильности, обменялись мнениями по проблемам международного значения.

Переговоры в расширенном составе в основном были посвящены обсуждению вопросов развития торгово-экономических и гуманитарно-культурных связей. Отмечалось, что межправительственная рабочая группа составляет список террористических организаций и религиозно-экстремистских группировок, а также их руководителей и членов. Парламенты ведут работу по гармонизации национальных законодательств. Президенты рассмотрели и утвердили проект концепции создания Центральноазиатского общего рынка, представленный Советом национальных координаторов.

В рамках организации стали доброй традицией постоянные контакты руководителей парламентов, а также проведение региональных бизнес-форумов деловых кругов. В Санкт-Петербурге было решено активизировать эту работу, организовать форум представителей гуманитарно-культурной сферы.

Нынешний саммит организации "Центральноазиатское сотрудничество" стал поворотным в интеграционных процессах в Евразии. По инициативе руководителя Узбекистана в целях развития экономической интеграции и содействия прогрессу на евразийском пространстве было принято решение о слиянии организации "Центральноазиатское сотрудничество" с Евразийским экономическим сообществом (ЕврАзЭС). Ислам Каримов, комментируя это решение, отметил, что оно вызвано сегодняшними реалиями. Целесообразность такого шага обусловлена нынешней ситуацией.

Объединение двух альянсов логично напрашивалось уже давно. Организация "Центральноазиатское сотрудничество" за короткий срок получила достаточное развитие. ЕврАзЭС также достигло определенных успехов. Объективно оценивая, можно констатировать, что цели

и задачи данных организаций практически одинаковы. Нет особых различий и среди их членов. В составе организации "Центральноазиатское сотрудничество" не была Беларусь, а в ЕврАзЭС — Узбекистан. Новая структура даст возможность сэкономить время, снять дублирование, сократить излишние организационные затраты. Участники саммита поддержали инициативу Президента Ислама Каримова.

Было сообщено, что образование новой структуры поддержала и Беларусь.

Санкт-Петербургский саммит завершился с таким важным результатом. Необходимо отметить, что президенты выразили удовлетворение достигнутыми договоренностями. Накопившие большой опыт взаимного сотрудничества государства избрали новый путь интеграционного развития в регионе, занимающем огромное географическое пространство, обладающем большими потенциалами и возможностями.

После завершения переговоров в рамках саммита состоялась встреча Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова и Президента Российской Федерации Владимира Путина. На ней обсуждались состояние и перспективы узбекско-российских отношений. Руководитель России подчеркнул важную роль Узбекистана в укреплении безопасности и стабильности в Центральной Азии, активизации интеграционных процессов. Ислам Каримов отметил, что отношения между нашими странами развиваются на основе принципов стратегического партнерства и Узбекистан высоко ценит политику России, основанную на народной мудрости: "Друг познается в беде".

В ходе встречи состоялась также обмен мнениями по интересовавшим стороны международным и региональным проблемам.

Глава Узбекистана провел переговоры и с Президентом Кыргызстана Курманбеком Бакиевым. В ходе беседы были рассмотрены вопросы развития двустороннего сотрудничества.

**Анвар БАБАЕВ, специальный корреспондент УзА. Ташкент — Санкт-Петербург — Ташкент**

**Фото Абдувахида ТУРАЕВА. УзА.**

## В Законодательной палате Олий Мажлиса Перспективы третейских судов

В Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан по инициативе Комитета по законодательству и судебно-правовым вопросам состоялось заседание "круглого стола", посвященное перспективам образования и развития института третейских судов в Узбекистане.

Во встрече, которую вел председатель названного комитета Н. Исмаилов, приняли участие депутаты Законодательной палаты Олий Мажлиса, сотрудники соответствующих министерств и ведомств, органы судебно-правовой системы, ученые и представители средств массовой информации. Были заслушаны доклады депутатов Законодательной палаты А. Ахуновой, З. Убайдуллаева об организации третейских судов, укреплении их правового статуса и развитии.

Отмечалось преимущество рассмотрения в третейских судах споров, возникающих на основе договорных отношений между хозяйствующими субъектами, в частности, возможность выбора сторонами судей, сокращение сроков рассмотрения дела, гарантии соблюдения конфиденциальности коммерческой тайны, примирение сторон и предупреждение таких споров.

На заседании были высказаны мнения и суждения по проекту Закона "О третейских судах", принятого Законодательной палатой в первом чтении.

УзА.

## Яркая победа джизакских фермеров

Выращенный ныне на джизакской земле богатый урожай хлопка собран всего за 22 дня — вдвое быстрее, чем в прошлом сезоне. Причем решающий вклад в этот успех внесли именно фермерские хозяйства.

В Джизакской области более 5,6 тысячи фермерских хозяйств, у которых под хлопчатником в нынешнем году 106 тысяч гектаров пашни. Урожай собран солидный, государство продано 234 тысячи тонн "белого золота".

Дустиковский район — передовой в регионе. И это не случайно. Здесь в свое время на тендерах предприниматели отдавали людям, знающим толк в земледелии. В кишлаке имени Саркисова такими хорошими хозяйственниками являются Абдукарим и Махмуд Мамаатовы — сыновья знатных в этих краях хлопководов Мамаата и Бувайсаод Турдыевых. Они переехали в целинный район из обжитых веками кишлаков. Здесь построили свой дом, посадили сад, вырастили восьмерых детей и считают себя самыми счастливыми людьми на всем белом свете.

У семьи Турдыевых два фермерских хозяйства. "Сирдаре-М.А." возглавляет Абдукарим, "Урал" — Махмуд. На двоих у них

(Окончание на 2-й стр.)

### Репортаж

## Часовым полагается смена

Постоянно, неуловимо претворяется в жизнь решение одной из важнейших задач построения великого будущего Узбекистана — создание и совершенствование мобильных, самостоятельных, оснащенных современной техникой и вооружением, хорошо подготовленных, отвечающих современным требованиям Вооруженных Сил, способных охранять неприкосновенность границ и территориальную целостность страны, мирный труд ее граждан. Для этого нужны физически крепкие, высокообразованные, граждански сознательные молодые люди.

За час до начала торжественного митинга, посвященного отправке призывников на места прохождения действительной военной службы, я побеседовал с начальником Управления по делам обороны Ташкентской области полковником Зохидам Турсуновичем Ахмедходжаевым. Он подробно рассказал о работе, которая проводится в этом направлении.

Четко организована она во всех городах и районах. Прежде чем претенденты в рядовые были допущены к конкурсному отбору, они проходили медкомиссию. Затем военнослужащие отделов и управления по делам обороны вместе с представителями махаллинских комитетов и сходов граждан, комитетов женщин, общественно-молодежного движения "Камолот" познакомились с ними лично, проводили собеседования. Предпочтение отдавалось тем, у кого лучше состояние здоровья, физическая подготовка, выше интеллектуальный уровень, крепче нервно-психическая устойчивость. Учитывалось семейное положение. По каждому из этих направлений числилась определенное ко-

(Окончание на 2-й стр.)



1-я Международная Узбекская хлопковая ярмарка откроется 10 октября

в столичном отеле "Интерконтиненталь", куда прибудут представители около 350 зарубежных компаний и организаций. Лидеры мировой хлопковой промышленности и государственных организаций, представители текстильных предприятий и торговые агенты встретятся за "круглым столом", ознакомятся со стратегией развития хлопкового комплекса нашей страны, примут участие в проведении ярмарочных торгов и заключат торговые контракты.

## Условия для торгов идеальные

Сегодня мы вправе говорить о повышении имиджа и конкурентоспособности узбекского хлопка на мировом рынке, которые были достигнуты за годы независимости благодаря последовательной и продуманной политике в этой сфере. В течение последних трех лет узбекский хлопок конкурирует выше, чем хлопок других стран, формирующий биржевой индекс "А" — африканский, греческий, бразильский, пакистанский, сирийский, испанский. Спрос на наш хлопок неуклонно растет: к примеру, в 2004 году его экспорт в Китай увеличился по сравнению с 2003 годом. Китайские предельщики высоко оценивают характеристики нашего хлопка, в Поднебесной он воспринимается в качестве хорошей замены высокоих сортов хлопка из США и Австралии. Есть страны, в которых доля на-



## Условия для торгов идеальные

шего хлопка стала доминирующей. Например, в Бангладеш его доля в общем объеме сырья для производства продукции составляет 60 процентов — примечательно, что еще совсем недавно местные производители использовали в основном хлопок Западной Африки и США.

Огромное значение в завоевании нашим хлопком высоких позиций на мировом рынке принадлежит развитию транспортных торговых коридоров. Наиболее интенсивно сегодня используется южный коридор, проходящий через территорию Ирана до порта Бандар-Аббас. Очень активно функционирует и северный коридор, пролегающий через территорию Российской Федерации и стран Балтии. Проработаны и другие эффективные транспортные маршруты, в том числе и транзитный коридор.

Эксперты в области хлопка убеждены, что со временем позиции нашего хлопководства на мировом рынке укрепятся еще больше. Этому способствует и неуклонно растущее качество, в чем, безусловно, большая заслуга наших ученых, специалистов центров "Сифат" и "Уздаврунгозорат". Немаловажную роль играет и само увеличение объемов производства. В прошлом году было заготовлено более 3,53 миллиона тонн сырья, этот год может принести урожай в 3,8 миллиона тонн, при этом большая часть будет высокого качества. В 2004 году произведено 1,15 миллиона тонн хлопководства, в нынешнем эта цифра может достигнуть 1,25 миллиона тонн.

(Окончание на 2-й стр.)

## "НАРОДНОЕ СЛОВО" — ВАША ГАЗЕТА!

Дорогие соотечественники! Если вы хотите ежедневно быть в курсе всех основных событий, происходящих в нашей стране и за рубежом, оперативно и в полном объеме знакомиться с законами Республики Узбекистан, указами Президента страны и постановлениями правительства, направленными на углубление проводимых в стране реформ, подписывайтесь на газету "Народное слово".

Именно в нашей газете по инициативе редакции и благодаря активности читателей осуществляется прямая связь граждан с руководителями министерств, государственных комитетов, ассоциаций и организаций, в результате чего решаются многие жизненно важные проблемы.

Мы продолжим такую форму работы и в будущем году. Более того, будет публиковаться множество материалов под разными рубриками, в том числе "Люди пишут...", "Актуальная тема", "Объективный взгляд", "Юридическая служба", "В творческой мастерской".

Серьезное внимание будет обращено на подготовку глубоких аналитических материалов, рассказывающих о мерах, направленных на усиление социальной защиты населения, на совершенствование сферы коммунальных услуг, защиты прав потребителей. В центре внимания творческого коллектива будут успехи и проблемы в развитии предпринимательства и фермерского хозяйства, науки, образования, культуры и спорта.

Мы будем стремиться к тому, чтобы ваши возможности получать наиболее полную и объективную информацию о международных событиях и жизни республики становились еще шире.

Считаем важным сообщить, что в планах редакции, исходя из пожеланий читателей, которые мы уже начали реализовывать, — открытие новых рубрик, и мы надеемся, что они понравятся вам, нашим читателям, добрым друзьям газеты.

Словом, творческий коллектив "Народного слова" приложит все усилия к тому, чтобы сделать газету в полной мере отвечающей своему названию. Верим, что наши читатели останутся приверженцами своей газете и вновь остановят на ней свой выбор, подписавшись на "Народное слово".

# Условия для торгов



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

## идеальные

Приглашенные для участия в ярмарке потребители узбекского хлопкового волокна — представители текстильных предприятий и торговые агенты из Китая, Индии, России, Республики Корея, Бангладеш, Индонезии, Малайзии и других стран-партнеров станут участниками ярмарочных торгов и показательной торговой сессии по хлопковому волокну, которая пройдет в новом здании Узбекской республиканской товарно-сырьевой биржи, оснащенной по последнему слову техники, на уровне мировых стандартов.

Во время ярмарки в павильоне "Узэкспонцентра" УзРТСБ представит свой стенд, который будет работать по принципу удаленной торговой площадки. Посетители "Узэкспонцентра" смогут своими глазами увидеть весь процесс торгов, проследить изменения котировок на больших жидкокристаллических мониторах, а также пообщаться с профессиональными брокерами. Затем участники ярмарки будут приглашены в новое здание

УзРТСБ, где ознакомятся с последними достижениями главной Товарно-сырьевой биржи страны, увидят самое "сердце" системы цивилизованной торговли ресурсами и, конечно, смогут принять участие в торгах.

Деятельность биржи все более расширяется, в частности на нас были возложены функции упраздненной специализированной организации "Узакционсавдо", и начиная с 15 марта на бирже начала действовать валютная площадка для реализации отечественных продуктов на экспорт за свободно конвертируемую валюту.

На внутреннем рынке УзРТСБ занимается торговлей волокном уже два года. В 2004 году республиканские потребители приобрели здесь свыше 150 тысяч тонн волокна на сумму 142 миллиарда сумов. При этом за счет высокого спроса и повышения стартовой цены на торгах производителем удалось получить свыше полутора миллиардов дополнительной прибыли, что внесло свой вклад

в дальнейшее развитие фермерского движения и агропромышленного комплекса в целом. За 9 месяцев 2005 года через биржу на внутренних торгах было реализовано 125 тысяч тонн волокна, в то время как в прошлом году к этому времени было продано только 118 тысяч тонн. Но учитывая, что нынешний урожай начал заготавливать хлопковые терминалы недавно, то ожидается новый всплеск биржевой активности, и специалисты УзРТСБ рассчитывают продать к концу года до 200 тысяч тонн волокна и превысить результат прошлого года на 25 процентов.

Все, кто когда-либо прибегал к услугам УзРТСБ, отмечают простоту и эффективность всего биржевого процесса. Она имеет филиалы во всех областях Узбекистана и Республике Каракалпакстан, в общебиржевой системе функционирует более ста удаленных торговых площадок, многие из которых находятся в глубинке. На торги, проводимые УзРТСБ в режиме реального времени по

всей стране, допускаются на равных условиях все производственные предприятия. При этом клиенты биржи зачастую не углубляются во все торговые нюансы — между собой общаются только брокеры-продавцы и брокеры-покупатели. В целях обеспечения финансовых гарантий исполнения биржевых сделок расчеты по ним осуществляются через расчетно-клиринговую палату УзРТСБ.

— Все принимаемые нами нововведения служат развитию отечественной торговой системы и всей хлопковой отрасли, — рассказывает менеджер отдела организации торгов УзРТСБ Гульжахан Гафурова. — Всегда нашим ориентиром была котировка на волоконно-ливерпульского международного консультационного комитета по хлопку, то есть так называемый индекс "А" — средняя цена, складывающаяся из самых низких цен, предложенных пятью разными странами. Учитывая, что Узбекистан является одной из лидирующих хлопководящих стран мира, УзРТСБ в настоящее время осуществляет ряд мероприятий по разработке и внедрению в ближайшей перспективе своей национальной котировки хлопка. Рост экспорта нашего хлопка приведет к тому, что зарубежные трейдеры будут ориентироваться как на ливерпульскую, так и на узбекскую котировку цен на волокно. Итог работы последних лет — стабильный рост цен на наше хлопководство, а следовательно, увеличение прибыли республиканских производителей. Хлопок во всем мире является биржевым товаром, таковым в последние годы он стал и у нас. Весь коллектив УзРТСБ ждет начала 1-й Международной узбекской хлопковой ярмарки. Мы хотим показать наши достижения за последнее время, чтобы весь мир хлопковой индустрии знал, что у нас в республике, занимающей второе место по экспорту хлопка на планете, есть огромный потенциал для дальнейшего развития деловых связей и внешнеэкономических отношений с любой страной мира.

Николай АЛЕКСЕЕВ. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

# Часовым полагается смена

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Характерны прозрачность и гласность отбора. Его показатели и результаты отражаются на специальных стендах, находящихся на видных местах в отделах по делам обороны. Так что и родители, и сами призывники воочию убеждаются, кто на что способен. А ведь раньше, бывало, приходили с претензиями, с обидой спрашивали: "Почему моего соседа взяли на службу, а меня нет? Чем я (или мой сын) хуже его?"

Убедительное свидетельство того, что служба в Вооруженных Силах страны год от года становится все популярнее и популярнее, такой факт — на одно место рядового в среднем по области претендовали девять человек. Прошедшие конкурсный отбор все до одного имеют или среднее, среднее специальное или высшее образование.

...И вот начинается митинг. На плацу в четком ряду выстроились парни в одинаковой, выданной им спортивной форме. Торжественно звучит Государственный гимн Республики Узбекистан. Будущие защитники Родины, поднявшись, прикладывают правую руку к сердцу. Затем со словами поздравлений, напутствий и добрых пожеланий к ним обращаются председатель областной призывной комиссии, заместитель хокима Ташкентской области А. Юлдашев, председатель Комитета солдатских матерей Л. Симонян, представители общественного движения молодежи "Камолот", фондов "Нуроний" и "Махалля". От имени призывников выступил выпускник исторического факультета Национального

университета Узбекистана Алишер Тожикулов. Он заверил, что молодое поколение честно выполнит свой конституционный и гражданский долг, долг совести и чести, будет бдительно, самоотверженно защищать границы Родины.

Митинг окончен. Перед будущими пограничниками, их родными и близкими с небольшим, но ярким, запоминающимся концертом выступил ансамбль Комитета по охране Государственной границы Республики Узбекистан. Особенно понравилась всем исполненная его солисткой песня "Чегара, чегара, чегара".

После обеда для убывающих на действительную военную службу и провожающих родственников я разговаривал со многими из них.

Аксакал Эргашходжа Кулдашев из Тойтепы, заигнатицы восьмидесятилетняя Нарпан Ибрагимов с сыном — водителем автобуса Баходиром, ее сверстник из Пскентского района Шермат Турсун-

матов и его сын, фермер Шавкат от души рады за своих детей и внуков, гордятся ими, верят, что они с честью выполнят свой долг на границе.

Окончивший одиннадцать классов Шерзод Ибрагимов не смог поступить в Чирчикское высшее танковое командно-инженерное училище, но оптимизма не теряет.

— Во время службы буду готовиться к экзаменам, — говорит он. — Все равно своего добьюсь.

— А не захотеть ли со временем поменять военную профессию?

— Поживем — увидим, — улыбнулся в ответ.

Слово капитану-пограничнику Нуриддину Джаббарову:

— К приему молодого поколения у нас все готово. Им — лучшие спальные корпуса, комнаты отдыха и психологической разгрузки. У нас хорошая библиотека, все условия для занятий спортом, есть междугородный телефон — ребята в свободное время могут позвонить домой. После прохождения месячной учебы и принятия Военной присяги со старшими, опытными товарищами по оружию им будет доверено заступать в наряды.

Как сказал поэт, часовым полагается смена.

После прощания — посадка в автобусы, которые берут курс на железнодорожный вокзал. Хорошей вам службы, ребята!

Валерий ПЕТРОВСКИЙ. Фото Тимура КУРБАНБАЕВА.



В Навоийской области действует 88 частных автозаправочных станций в комплексе с пунктами технических и бытовых услуг. 14 из них недавно введены в эксплуатацию в городе Навои.

## Все больше частных АЗС

— За прошедший период текущего года не было жалоб на качество автобензина, — говорит председатель областной объединения частных автозаправочных станций Таалиб Элиев. — Был проведен конкурс "Лучшая АЗС", победителями которого стали коллективы "Белла", "Ибрагим ота", "Шамилот", "ХИ асп" 17-го микрорайона города Навои, "Имкон" Карманского района.

Сотрудничая с нефтеперерабатывающими предприятиями, в нынешнем году мы намерены реализовать 25 тысяч тонн горючего, то есть на 3 тысячи больше, чем в прошлом году.

Яркул УМАР, корр. УзА.

# Яркая победа джизакских фермеров

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— На двоих с братом мы отправили на заготовительный пункт в общей сложности 214 тонн хлопка, на 56 тонн больше предусмотренного, — говорит Абдукарим Маматов. — Вырастить и собрать такой урожай нам со своими семьями было бы не под силу. Поэтому мы приняли на постоянную работу тринадцать своих односельчан. Все они в основном механизаторы и поливальщики. А есть еще и сезонные рабочие. Для них мы стараемся создать все необходимые условия. Спасибо отцу и его товарищам — они сохранили в целостности все полевые станы. Так что есть место, где можно нормально провести текущий ремонт техники, поест и отдохнуть. В фермерских хозяйствах Маматовых земледельцы на невнимание не жалуются. Их труд хорошо и своевременно стимулируется. Каждому из них выделено по 0,25 гектара земли для огородов. Механизаторы за каждый обработанный гектар получают по 3.000 сумов, miraбам за каждый гектар при поливе доплачивают по 2.000 сумов. Кроме этого, ежемесячно им выделяют бесплатно по 200 — 300 килограммов пшеницы, от двух до пяти килограммов растительного масла. Прилично зарабатывают и сезонные рабочие во время прополки, прореживания, чеканки.

Полученную прибыль Маматовы тратят с умом. Приобрели хорошую технику. Сейчас у них в хозяйстве есть пахотный трактор "Алтай", три пропашных и транспортных трактора "МТЗ-80", четыре тележки, плуг, чизель, сямка, длино-

баз. Рядом с полевыми станом они построили большой дом из пяти комнат для привлеченных на сбор хлопков горожан. Здесь жили, например, 70 сборщиков из Ферганской долины, приехавших на заработки. Два раза в день кормили их и учащиеся Галларьярского медицинского колледжа горячими блюдами за свой счет братья Маматовы. Каждый пять дней производился расчет за собранный урожай.

Вкус к фермерству братья Маматовы, как и тысячи джизакцев, уже почувствовали. Ведь не только хлопок, но и пшеница дает им хорошие доходы. У Маматова Турдиева раньше не было своей машины. А сейчас в Душкит, Джизак или Ташкент он везет своих домочадцев на новенькой "Ниссан". Аксакал построил еще один добротный дом. Самый младший из Маматовых — Музаффар — учится в Юридическом институте.

Так ведут свое хозяйство и другие фермеры Душкитского района. В прошлом, тоже для них благоприятном году, они заработали 2 миллиарда 700 миллионов сумов. Все эти деньги фермеры получили в качестве чистой прибыли. Поэтому, поверив государству, они и в этом году покорились высоким рублежам. Такая же ситуация в Мирзачульском, Пахтакорском, Арнасайском и других районах. Джизакская область укрепляет свои экономические позиции благодаря четкой организации сельскохозяйственного производства, постоянной заботе о тружениках полей.

Акжаман АДIZOB, наш соб. корр. Джизакская область

Поезд с гуманитарной помощью более чем на 750 тысяч долларов для населения Приаралья, пройдя маршрут Навои — Ургенч — Нукус, вернулся в Ташкент.

## "Поезд здоровья" вернулся

Он был организован в соответствии с исполнением постановления, принятого в 2004 году Международным благотворительным фондом "Соглом авлод учун", Министерством здравоохранения Узбекистана, ГАО "Узбекистон темир йуллари", Комитетом женщин республики.

Гуманитарный груз включал медикаменты, продукты питания, средства санитарии и гигиены, одежду, обувь, художественную и политическую литературу. В Приаралье выезжала группа квалифицированных врачей, которые обследовали более 3,5 тысячи человек.

Как сообщили в фонде, основная цель — всесторонняя поддержка социальных слоев населения, оказание гуманитарной и бесплатной медицинской помощи нуждающимся. Главным образом помощь была оказана населению удаленных районов Навоийской, Хорезмской областей и Республики Каракалпакстан. Были организованы медицинские осмотры и проведены беседы с населением с целью повышения медицинской культуры. Особое внимание было уделено инвалидам, многодетным семьям. При выявлении каких-либо заболеваний они направлялись в местные больницы или клиники Ташкента.

Н. ДЕВЛИСУОВА. НИА "Туркистон-пресс".

## Масштабные проекты в Южном Приаралье

# Приходит вода, оживает фауна и флора

На днях в местечке Порлытау, что в Муйнакском районе, был введен в эксплуатацию водосбросный регулятор Междуреченского водохранилища пропускной способностью 360 куб.м/сек. и сметной стоимостью почти 2 миллиарда сумов. Это только один из десяти объектов, построенных в рамках проекта "Создание малых локальных водоемов по береговой линии моря в дельте Амударьи".

О деятельности Нукусского филиала Исполнительного комитета Международного фонда спасения Арала в этом и других направлениях интервью с его директором — заслуженным ирригатором Республики Каракалпакстан Уббиниязом АШИРБЕКОВЫМ.

— Что в практическом плане дает население Приаралья реализация вышеуказанной программы?

— Буферные зоны из цепи обводненных угодий противодействуют засоленности, предотвращают опустынивание и способствуют восстановлению рыбохозяйственной продуктивности дельты Амударьи.

Благодаря этим инженерным сооружениям только за счет паводковых вод удалось создать водную поверхность на площади в 63 тысячи гектаров и накопить 650 миллионов кубических метров воды. В первом полугодии через них пропущено в сторону моря полтора кубических километра влаги. Сейчас уже можно сказать, что оздоровлена не только экологическая обстановка, но и заметно возрос уровень жизни, расширилась кормовая база для животноводства, созданы благоприятные условия для разведения пушных зверей, размножения болотных и водоплавающих птиц, развития лесо-тугайных зарослей.

Жители населенных пунктов в районе Междуречья получили возможность заниматься орошаемым земледелием и садоводством. В июне текущего года мы приступили к осуществлению второй очереди проекта,

реализация которой позволит довести общую площадь зеркала регулируемых водоемов до 210 тысяч гектаров с общей емкостью свыше двух с половиной миллиарда кубических метров, что обеспечит надежное управление поступающими в Приаралье водными ресурсами, включающими, кроме речного стока, и коллекторно-дренажные сбросы.

— Как известно, солевые выносы с обнажившегося дна Аральского моря обнаруживаются и на других континентах. Что делается для борьбы с этим явлением?

— Для предотвращения разрастания солености и масштабного опустынивания еще в 2002 году мы приступили к реализации проекта "Создание защитных лесных насаждений на осушенном дне Аральского моря" и его подкомпонента "Осушение осушенного дна Аральского моря на основе местных солей и засухоустойчивых растений". Местом осуществления этих мероприятий был определен участок осушенного дна, находящийся на северо-западе от залива Джилгырбас, площадью 115 тысяч гектаров. На сегодня уже выполнены работы по посадке семян саксаула и кандыма на 4,5 тысячи гектаров и создана щепелоса из камыша, обеспечи-

вающая механическую защиту от передвижения барханов протяженностью свыше тысячи километров. На организацию питомников по разведению семян и обустройству артезианских скважин для водоснабжения лесозащитных полос выделено 60 миллионов сумов.

— Насколько мне известно, весьма значительную сумму Нукусский филиал Исполнительного комитета Международного фонда спасения Арала вкладывает в социальные проекты.

— В постоянном поле нашего зрения детские и медицинские учреждения. С нашей помощью многие из них были обеспечены бытовыми фильтрами для очистки воды. Трех школам-интернатам и Ходжейлийскому детскому дому мы выделили автомобили "Дамас". Не остаются без внимания и социально уязвимые слои населения. В течение года мы содержали детский сад в поселке Каракалпакстан, периодически оплачивали родительские взносы в детских дошкольных учреждениях Муйнакского района. Пять лет назад был реализован проект "Организация диагностики и лечения мочекаменных и желчекаменных болезней в

г. Нукусе" стоимостью 1,9 миллиона долларов США, направленных на оснащение хозрасчетного урологического центра самым современным медицинским оборудованием. Это — ударноволновой литотриптер "Нова", трансуретральная радиоволновая система "Термекс-II" и магнитно-резонансный омограф "Марекс". Применение этой техники уже способствовало излечению более полутора тысяч человек. Или взять нынешний год. Нами было закуплено почти десять тонн фруктовых соков и джемов для детей Тахияташского дома ребенка, Ходжейлийского дома милосердия, детского отделения республиканского тубдиспансера и других подобных учреждений. Сорос семь видов лекарственных средств на сумму около 30 миллионов сумов передано детским отделениям районных больниц.

— А как насчет того, чтобы дать нуждающимся не рыбу, а удочку?

— На это направлен проект "Организация социального содействия населению Приаралья в адаптации к рыночным условиям в зоне экологического кризиса". За счет взносов Узбекистана в Международный фонд спасения Арала семь лет назад в Нукусе, Кунград, Бустане и Чимбае были созданы фонды социального содействия, выделяющие небольшие и краткосрочные займы желающим организовать фермерские хозяйства, предприятия по производству товаров народного потребления и оказанию сервисных услуг. За этот период поступило почти пять с половиной тысяч проектных предложений, профинансировано — три тысячи восемьдесят на общую сумму около трех миллиардов сумов. Результат — создано пять тысяч новых рабочих мест, значительно улучшено материальное положение свыше тридцати тысяч человек. Так что работу в этом и других направлениях будем не только продолжать, но и углублять.

Интервью взял Владислав НОВИЦКИЙ.

## В Верховном суде Республики Узбекистан

# ПОЧЕМУ ТЕРАКТЫ В АНДИЖАНЕ НАЧАЛИСЬ 13 МАЯ?

На продолжающемся в Ташкенте судебном процессе в связи с террористическими актами в Андижане продолжают давать показания свидетели. Во время следствия в качестве свидетелей было опрошено немало людей, но на судебное заседание приглашаются те, чьи показания являются наиболее важными для выяснения истины.

чин. Забегая вперед, скажу, что поном на следствии будет установлено, что эти люди собрались, чтобы обсудить планы предстоящих террористических актов. На требование представителей правоохранительных органов предъявить паспорт собравшиеся ответили отказом, а затем жестоко избили милиционеров.

Жамшида "акромисты" были до потери сознания, затем связали руки и бросили в канал Хакикат. Только чудом он остался жив.

На следующий день участники этих правонарушений были задержаны

милицией. Организаторы предстоящих терактов, опасаясь, что показания задержанных приведут к разоблачению их планов, приняли решение о переносе начала акции в ночь на 13 мая.

Другой причиной начала терактов в ночь на 13 мая, как выясняется на суде, являлось и то, что террористы надеялись привлечь на свою сторону людей, вышедших на "пятничную" молитву в мечети Андижана. Однако, эти надежды, к счастью, не оправдались.

Очень интересными представля-

ются показания в суде военнослужащих 3. Шабуржанова, Р. Джураева и других. Они рассказали, что вечером 13 мая группа солдат под командованием капитана Б. Джураева прибыла на улицу Чулпан (в Андижане), чтобы перекрыть ряд других маленьких улочек без безопасности населения и не допустить, чтобы мирные жители попали под огонь террористов. Командир строго предупредил их: ни в коем случае не открывать огонь! Именно по этой улице террористы, сделав из заложников и других мирных людей "живой щит", прорывались из здания

хокимията к границе с Кыргызстаном.

Бархром Джураев сделал знак террористам, что для них открыт коридор и они могут беспрепятственно проходить к границе. Однако бандиты ответили шквальным огнем, и командир упал, обливаясь кровью.

На судебном заседании этим свидетелям был задан вопрос: "Почему вы не открыли ответный огонь, даже когда убили вашего командира?" Они ответили: "Такого приказа не было". Оказывается, смертельно раненый капитан Джураев повторил прежний приказ: "Огонь не открывать!"

Понятно, что сделано было это для того, чтобы не пострадали мирные андижанцы, из которых террористы соорудили "живой щит". Эти показания еще раз доказывают, что принятое на самом высоком уровне решение урегулировать ситуацию исключительно мирным путем неукоснительно соблюдалось правительственными войсками. Что же касается террористов, то именно на улице Чулпан они вели стрельбу не только в сторону военных, но и беспорядочно огонь по "живому щиту", беспощадно расстреливая 50 мирных граждан и заложников.

Судебное заседание продлится.

Ильдар МУДАРИСОВ, наш спец. корр.

ОДИН ИЗ КРУПНЫХ И УНИВЕРСАЛЬНЫХ БАНКОВ СТРАНЫ

# ПАХТА БАНК,

имеющий около 77 тысяч акционеров и предоставляющий услуги более 376 тысячам клиентов, предлагает населению широкий спектр новых, выгодных и удобных видов вкладов:

в связи с Годом здоровья сберегательный вклад «САЛОМАТЛИК» со сроком хранения 3 месяца. Прием во вклады производится с 29 сентября по 30 ноября 2005 года. С положенной на вклад суммы вкладчик получает ежемесячно 35 процентов годовых начислений. Размер первоначального вклада — 100 000 (сто тысяч) сумов.

*«Пахта Банк» также предлагает:*

- **ВКЛАДЫ ДО ВОСТРЕБОВАНИЯ,**
- **СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ** сроком хранения от 6 месяцев до 5 лет,
- **СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЕ ВКЛАДЫ** с выплатой соответствующей ставки годовых от 24 до 35 процентов, такие, как «ФАРОВОНЛИК», «БАРАКА», «НАВНИХОЛ», «ОК ОЛТИН», «ПАХТАКОР», «САХОВАТ», «БАХОР», «КАДРИЯТ», «ТАЪТИЛ», «МАИШИЙ ТУЛОВ», «БОЛАЛАР КЕЛАЖАГИМИЗ», а также «ПЛАСТИКОВАЯ КАРТОЧКА», «МУРАББИЙ».

Свои свободные средства вы можете положить на эти вклады в любом филиале «Пахта банка»! Дополнительную информацию вы можете получить по телефонам: 78-20-98, 78-20-35, 78-10-32.

## «Пахта банк» — ключ к вашему благополучию.

*«Пахта банк» гарантирует выдачу клиентам наличных денег по депозитному расчетному счету и вкладов населения по первому требованию!*

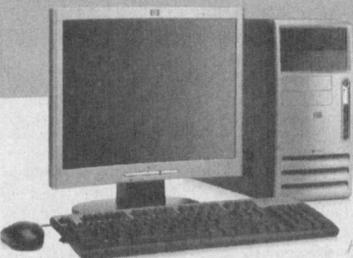
**ФОНД ГАРАНТИИ БАНКОВСКИХ ВКЛАДОВ ГРАЖДАН РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ГАРАНТИРУЕТ СОХРАННОСТЬ ВАШИХ ДЕНЕЖНЫХ ВКЛАДОВ!**



HP рекомендует Microsoft® Windows® XP Professional.

## ДОБЕЙТЕСЬ БОЛЬШЕГО!

НАСТОЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ HP COMPAQ СОЗДАНЫ ДЛЯ РЕШЕНИЯ ПОВСЕДНЕВНЫХ ЗАДАЧ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ.



**HP COMPAQ DESKTOP DX6120 MICROTOWER**  
Большие возможности для настоящих профессионалов

- Процессор Intel® Pentium® 4 519 (3,06 ГГц, 533 МГц FSB, 1 МБ L2 Cache)
- Microsoft® Windows® XP Home Edition
- Оперативная память до 4 Гб DDR2 SDRAM PC-2 4200 533 МГц, PC-2000 533 МГц
- Жесткий диск 160 Гб
- 17" TFT монитор HP L1702 Flat Panel Monitor
- Оптический привод DVD±RW
- Встроенный Fax modem 56K
- Гарантия 3 года



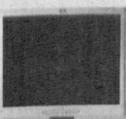
**HP COMPAQ BUSINESS DESKTOP DX2000 MICROTOWER**  
Оптимальный выбор для ограниченного бюджета

- Intel® Celeron® D процессор 330 (2,66 ГГц, 533 МГц FSB, 256 Кб L2 cache)
- Microsoft® Windows® XP Professional
- Оперативная память 256 Мб, расширяемая до 4 Гб 400 МГц DDR SDRAM PC-3200
- Жесткий диск 40 Гб
- 15" TFT монитор HP L1502 Flat Panel Monitor
- Оптический привод CD-ROM
- Гарантия 3 года



**HP COMPAQ DESKTOP DX6120 MICROTOWER HOME EDITION**  
Надежный и высокотехнологичный компьютер для дома

- Процессор Intel® Pentium® 4 515 (2,93 ГГц, 533 МГц FSB, 1 МБ L2 Cache)
- Microsoft® Windows® XP Home Edition
- Оперативная память 512 Мб, расширяемая до 4 Гб 533 МГц DDR2 SDRAM PC2-4200
- Жесткий диск 160 Гб
- 17" TFT монитор HP L1702 Flat Panel Monitor
- Оптический привод DVD-ROM/CD-RW combo drive
- Встроенный Fax modem 56K
- Гарантия 3 года



**HP FLAT PANEL MONITOR L1702**

- 17" TFT экран с активной матрицей
- Горизонтальная частота развертки от 30 до 81 кГц
- Вертикальная частота развертки от 56 до 76 Гц
- Разрешение 1280 x 1024, 16,7 млн. цветов

SMART ADVICE > SMART TECHNOLOGY > SMART SERVICES

Звоните сейчас:

Agata Impex	133 05 00
Info Semantik	118 88 02
Osiyo Komputek	133 62 66
Promo Sistem	152 68 94

www.hp.ru



Business Partner



©2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Все права защищены. Intel, логотип Intel, Intel Inside, логотип Intel Inside, Intel Centrino, логотип Intel Centrino, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium, Pentium и Pentium III Xeon являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками корпорации Intel или ее дочерних компаний в США и/или других странах. Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах. Товар сертифицирован.



**HYUNDAI**  
Drive your way™  
Выбери свой путь

"DONG NAM MOTORS CO. LTD."  
Официальный дистрибьютор  
HYUNDAI MOTOR COMPANY

ПРЕДСТАВЛЯЕТ:



г. Ташкент, пр. Афросиаб, 8.  
Тел. (998-71) 152-17-24, тел./факс (998-71) 152-17-25.  
E-mail: hdnuz@yahoo.com www.uzbekistan.hyundai-motor.com

- Sonata NF
- Elantra
- XG
- Tucson
- Santa Fe
- Terracan
- Coupe
- Matrix
- H-1

Товар сертифицирован

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!**  
**Реклама** в «НАРОДНОМ СЛОВЕ» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

Мы ждем Вас по адресу: г. Ташкент, ул. Матбуточилар, 32, комната 242.  
Тел.: 136-00-25, 132-10-63.  
E-mail: Xalk\_suzi@rambler.ru

### www.bayram.uz УСТАНОВКА И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Системы оповещения  
Системы звуковой трансляции  
Оборудование для конференций

Товар сертифицирован  
ОПТОВАЯ И РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА  
ФОРМА ОПЛАТЫ - ЛЮБАЯ  
ООО «ШАРИ - ВИЗИОН»

г. Ташкент, ул. Муками, 22. Тел. (998 71) 173-00-75, факс (998 71) 173-23-24.  
E-mail: boris@bayram.uz

### ОРГАНИЗАЦИЯ реализует по центральной улице г. Чирчика в районе Боз-Су:

- СПОРТИВНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС — двухэтажный (сауна, бассейн, бытовые помещения, зимний сад, банкетный зал, тренажерные помещения), общая площадь — 890 м², стартовая цена — 90 млн. сум.;
- АДМИНИСТРАТИВНО-БЫТОВОЙ КОРПУС — трехэтажный (бытовые помещения, помещения под офис, конференц-зал — 145 м²), общая площадь — 430 м², стартовая цена — 180 млн. сум.

Контактные телефоны: в г. Ташкенте 56-03-10; в г. Чирчике (8-271) 2-56-02.

Коллектив Центрального выставочного зала Академии художеств Узбекистана выражает глубокие соболезнования председателю правления фонда «Форум культуры и искусства Узбекистана» А. А. Исаходжаеву в связи со смертью его отца **ИСАХОДЖАЕВА Абдурашида.**

Коллектив Университета мировой экономики и дипломатии выражает глубокие соболезнования старшему преподавателю кафедры «Узбекский язык» Насибе Фаттаховне Мирзаевой в связи с кончиной ее отца **КАДИРОВА Абдуфаттаха.**



# СУББОТНИЙ ЖАДЕЙДОСКОП

## Эпилог

Подведены итоги конкурса Биеннале-2005, собравшей художников из более 20 стран. Однако для любителей искусства праздник прекрасного на этом не заканчивается. Выставки, организованные в рамках фестиваля, продолжатся до 20 октября, ожидая зрителей.

2005  
ТАШКЕНТ  
BIENNALE

## Авангард по-французски

Он — художник, она — танцовщица. Вместе они — творческий дуэт, образовавшийся на время проведения Третьей Ташкентской биеннале. Их объединил «Отпечаток» — именно так назвали свой совместный перформанс Илияс Пулос и Лоранс Левассер из Франции, представив его на Международном художественном форуме в Ташкенте.

Илияс Пулос представил сразу три своих работы: «Диалог III», «Lumen Operae», «Психеи». Из мало-го он хочет создать большое. А Лоранс стремится оживить своим магическим танцем статичные произведения Илияса. Илияс же задает путь пластическим движениям Левассер. Доказывая тем самым, что искусство — вечно меняющаяся форма. И у него есть материальное воплощение и философское содержание, духовный отпечаток.

Кстати, оба гостя в Узбекистане не впервые. Дело в том, что Илияс родился в Ташкенте, но в раннем возрасте с родителями переехал и сейчас живет в Париже. А Лоранс хорошо известна ташкентскому зрителю по своим театральным проектам. Совместно с труппой Молодежного театра Узбекистана она участвовала в постановке спектакля «Вечная плясунья Шарора».

Эльвира АДБУЛЛАЕВА.



## Гран-при

### за экологический видеоарт

Отшумели основные страсти по Третьей Ташкентской биеннале. Несмотря на то, что сама экспозиция продлится до 20 октября, ее результаты уже определены, имена победителей объявлены. Известно, чью работу международное жюри форума искусства признало достойной Гран-при Биеннале-2005. Ее автор — художник из Ирана Ахмед Надалиан Али (на снимке). Именно его видеоарт, посвященный проблемам экологии, получил самый высокий приз конкурса.

— Это не столько мой личный приз, сколько признание сделанного мной видеоряда, его актуальности, — поделился видео-художник. — Очень люблю природу, гулять, любоваться ее красотой. И идея видеоряда возникла во время одной из таких прогулок. Я увидел реку, которая была сильно загрязнена. Почему бы не сказать о ней при помощи языка искусства, подумал тогда я, мне хотелось сконцентрировать внимание людей на столь серьезной проблеме, как загрязненность водоемов. Конечно же, когда я ехал в Узбекистан, не предполагал, что стану победителем биеннале. Если честно, то для меня это не играло первостепенного значения, гораздо более важным считал передать свою идею людям, показать видеоарт молодым художникам. Рад, что моя картина произвела в Ташкенте такое впечатление.

Поделился с нами и один из членов жюри Третьей Ташкентской биеннале — академик Акбар Хакимов: — Произошла примечательная вещь: видеоарт, который считается глубоко европейской формой выражения художественной мысли, завоевал внимание восточных художников. В частности, Ахмед Надалиан Али смог передать в своем видеоарте традиционную эстетику восточной культуры, используя элементы, мотивы иранской мифологии, включая их в общую глобальную тематику — экологические проблемы. Они очень емко и образно выражены в произведении автора.

В рамках культурно-просветительской программы биеннале все участники художественного форума выехали на один день в Самарканд. Ахмед Надалиан Али признался, что просто влюбился в этот древний город и его культуру. Художник даже закопал в самаркандскую землю свой талисман — камень, на котором изображен символ рыбы. Видимо, загадка, что еще не раз сюда вернется...

Эльвира ХАЛИЛИНА.

## Уголок старого ворчуна



«Юсуповские» помидоры на рынке нынче от 300 сумов и выше. Но вот на Фархадском рынке встречаю женщину, которая предлагает мне эти помидоры всего за 200 сумов. Даже не задумываясь о причинах такой щедрости, покупаю сразу 4 килограмма. Добрая «самаритянка» подбрасывает в мою сетку еще один увесистый плод. Настроение резко поднимается, словно получил внеочередную премию.

## На базар — с весами?

Впрочем, дома меня спускают с небес на грешную землю — взвешивание показало, что вес моей «удачной» покупки еле дотягивает до ...трех килограммов. На душе стало как-то не по себе.

Ну сколько раз я себе говорил, что надо брать на базар весы! Что ж, буду знать: если какой-нибудь «фрукт» предлагают очень дешево, то его количество будет значительно меньше, чем положено. Этакая особенность торговли на базарах!

При этом продавцы идут на всевозможные ухищрения. Это и хитрые китайские весы, которые в зависимости от желания продавца могут показать и 4, и 2 кг. Это и разные по весу чашки на обычных весах, одна из которых весит 50 граммов, а другая — все 500.

Покупатели ответили на эти «хитрости» достойно — ручные весы стали непременным атрибутом посетителей

рынков. И седовласые старушки, и зрелые мужчины пользуются на базарах собственными безменами, чтобы не быть обманутыми. Но ведь их наличие ничего не гарантирует. Как правило, продавец, сославшись, что у вас у самих весы испорченные, посоветует идти... подальше, например, к другому продавцу.

Справедливости ради заметим, что на многих столичных базарах установлены контрольные весы. Но если на маленьком Госпитальном рынке их увидит любой посетитель, то на огромном Куйлюкском базаре об их местонахождении не знает никто. Видимо, есть смысл устанавливать весы для контрольного взвешивания не в одном, а в нескольких местах. Необходимы также наглядные указатели о таких весах.

Вообще, обвесы покупателей, причем в солидных размерах, стали таким привычным явлением, что, похоже, на

них никто не обращает внимания, в том числе и администрация рынков. Даже налоговики, которые часто проводят рейды на рынках, оставляют этот вопрос вне поля своего зоркого внимания.

А ведь если бы дехкане и перекупщики на базарах знали, что в случае обвеса их ждет крупный штраф или конфискация товара, думаю, тогда не было бы необходимости брать с собой весы.

Пока же приходится быть участником таких диалогов:

— Лук почему?  
— 200 сумов.  
— Что так дорого?  
— А у меня весы точные, обмана нет.

Что ж, за точность надо платить. Хотя придя домой, обнаружив, что тебе все равно недовесили 400 граммов. И это при столь высокой цене! И при закланьях, что... «свой огород».

Игорь ЧЕРНЫХ.

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ БОЛЬШОЙ ТЕАТР ИМЕНИ АЛИШЕРА НАВОИ**

**13 ноября в 18.00**

**Ж. БИЗЕ «КАРМЕН»**

Дирижер — Пьер Доменик Поннелле (Германия)

Тел. кассы 133-90-81.

**«ТЕХНОМАРКЕТ PLUS»**

ПРЕДЛАГАЕТ ПОД ЗАКАЗ

**МОДЕЛЬНЫЙ ряд А/М**

**TOYOTA LEXUS**

Форма оплаты — любая

Услуги лицензированы

Тел./факс: 133-66-87, 110-66-30.

**Дочернее предприятие «Мехрли савдо»**

СООБЩАЕТ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕНДЕРА

по закупке в IV квартале 2005 года САХАРА, МАСЛА ЖИВОТНОГО, МЯСА — ГОВЯДИНЫ МОРОЖЕНОЙ I КАТЕГОРИИ.

Прием тендерных предложений и выдача тендерной документации осуществляется ежедневно с 9.00 до 17.00 по адресу:

Последний срок приема предложений — 10.10.2005 г. до 17.00.

700000, г. Ташкент, Мирзо-Улугбекский район, ул. А. Икрамова, 27. Тел.: 137-14-59, 137-45-15, факс 137-14-92.

## ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!



ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» объявляет конкурсные торги «Проектирование полигона временного хранения и утилизации отходов бурения на участке Хаузак — Шады».

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт реализации аналогичных проектов, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении указанных работ в Республике Узбекистан.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать требованиям, установленным в конкурсной документации, в том числе:

- иметь годовой оборот не менее 1 (одного) миллиона долларов США;
- иметь опыт в проведении аналогичных по объему и содержанию работ не менее 3 (трех) лет.

Полный комплект конкурсной документации на русском языке можно получить после подачи письменной заявки (заявки принимаются до 27.10.05 г.) по адресу: Республика Узбекистан, 700027, г. Ташкент, ул. А. Ходжаева, 6/1.

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон (+998 71) 120-40-60, факс (+998 71) 120-40-61, E-mail: [uzbekistan@lukoil-overseas.ru](mailto:uzbekistan@lukoil-overseas.ru).

Комплект документов будет выслан по e-mail или почте без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие, а также может быть выдан уполномоченному представителю участника конкурса, прибывшему по вышеуказанному адресу после представления письменной заявки на участие в конкурсных торгах.

Объем работ включает в себя (но не ограничивается) следующее: выбор участка, инженерные изыскания, разработку проектно-сметной документации, оценку воздействия на окружающую среду.

Срок завершения работ — до 01.04.06 г.

Источник финансирования — за счет собственных средств

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены по адресу, указанному выше. Крайний срок представления предложений — не менее чем за один час до вскрытия конвертов с конкурсными предложениями.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится 7 ноября 2005 года в 11.00 по вышеуказанному адресу, в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

## ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТОРГАХ

### РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН ВОДОСНАБЖЕНИЕ ГОРОДОВ БУХАРА И САМАРКАНД

#### КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ТОВАРОВ

Механические детали (аксессуары) для восстановления насосных станций и резервуаров в г. Самарканде  
Loan # 4655-UZ Credit No3620-UZ.

1. Настоящее приглашение к участию в торгах выпущено на основании общего уведомления о закупках по этому проекту, которое было опубликовано в журнале «Development Бизнес» от 30.03.2004 г.
2. Республика Узбекистан получила заем и кредит от Международного банка реконструкции и развития и Международной ассоциации развития в счет стоимости проекта «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд» и намерена использовать часть средств займа и кредита для осуществления платежей по контракту ICB # 19-S.
3. «Узбек Ватер Менеджмент ГмБх» от имени и по поручению Самаркандского ГПУ «Сувокова» настоящим приглашает правомочных участников торгов представить свои запечатанные конкурсные предложения относительно поставок механических деталей (аксессуаров) для восстановления насосных станций и резервуаров в Самарканде.
4. Тендер будет проводиться в соответствии с процедурами международных конкурсных торгов, описанных в руководстве Всемирного банка: «Закупки по займам МБРР и кредитам МАР» (январь 1995 г., пересмотрен в январе и августе 1996 г., сентябре 1997 г. и январе 1999 г.), и в нем могут принять участие любые участники из правомочных стран, определение которых приведено в руководстве.
5. Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить дополнительную информацию в «Узбек Ватер Менеджмент ГмБх» и изучить документацию для торгов по указанному далее адресу начиная с 9.00 до 18.00 местного времени.
6. Полный комплект документации для торгов на английском языке может быть приобретен заинтересованными участниками торгов после того, как они направят письменную заявку по указанному далее адресу и оплатят невозмещаемый комиссионный сбор в размере 112 500 сумов, или в размере 100 USD. Методом оплаты будет банковский перевод на нижеуказанный счет покупателя. Документ будет направлен авиапочтой.

Проект «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд» ул. Ниязбек йули, 1, г. Ташкент, 700035, Узбекистан. Тел. (99871) 135-82-90, e-mail: [waterproject@unitech.uz](mailto:waterproject@unitech.uz)

Получатель: ГКП «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд» ИНН 204548281 р/с 20210000904262646001 в АБН АМРО Банк НБ Узбекистан А. О. код банка 00831

7. Конкурсные предложения должны быть доставлены по адресу: г. Ташкент, ул. Ниязбек йули, 1, 2-й этаж, до наступления 15.00 20 октября 2005 года. Все конкурсные предложения должны иметь залоговое обеспечение в размере 15 000 000 сумов или 15 000 USD, или эквивалент этой суммы в свободно конвертируемой валюте. Опоздавшие предложения отклоняются. Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в присутствии представителей участников торгов, которые захотят посетить это мероприятие по адресу:

Республика Узбекистан, 700035, г. Ташкент, ул. Ниязбек йули, 1, «Узбек Ватер Менеджмент ГмБх», Мартин Хотцел, генеральный менеджер. E-mail: [waterproject@unitech.uz](mailto:waterproject@unitech.uz) Тел.: (998-71) 135-82-90, 135-80-33.

## Народное слово Халқ сўзи

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Олий Мажлис  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров  
Республики Узбекистан

### Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-929. Объем 2 печ. л. Тираж 6536. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ В. ШЕВНИНЫМ. Время подписания в печать по графику — 21.00.

### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97  
Экономики — 133-48-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 133-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 133-67-55  
Культуры, духовности и просвещения — 133-67-55  
Регионов и связи с читателями — 136-09-67  
Секретариат — 133-28-49  
Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: <http://Narodnoeslovo.uz> E-mail: [slovo@uzpak.uz](mailto:slovo@uzpak.uz)

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор В. ПЕТРОВСКИЙ.  
Дежурный Т. КОВАЛЬ.  
Корректор Е. ТИТАРЕНКО.